

Hydraulic Core Drill Spare parts list

- FR** Foreuse à carotte hydraulique
Liste de pièces de rechange
- DE** Hydraulische Kernbohrmaschine
Ersatzteilliste
- ES** Perforadora hidráulica para muestras
Lista de piezas de repuesto
- PT** Caroteadora
Lista de peças
- IT** Carotatrice idraulica
Elenco parti di ricambio
- NL** Hydraulische kernboor
Onderdelen lijst
- GR** Υδραυλικό σωληνοειδές τρυπάνι
Κατάλογο ανταλλακτικών
- FI** Hydraulinen kairauskone
Varaosaluettelo
- DK** Hydraulisk kerneboremaskine
Reservedelsliste
- SE** Hydraulisk kärnbormaskin
Reservdelslista



EN

Use only authorized parts. Any damage or malfunction caused by the use of unauthorized parts is not covered by Warranty or Product Liability.

Any unauthorized use or copying of the contents or any part thereof is prohibited. This applies in particular to trademarks, model denominations, part numbers and drawings.

FR

N'utiliser que des pièces approuvées. Tout endommagement ou fonctionnement défectueux résultant de l'utilisation de pièces non approuvées n'est pas couvert par Garantie et responsabilité du produit.

Toute utilisation ou reproduction non autorisée du contenu, ou d'une partie du contenu, est illicite. Cela s'applique particulièrement aux marques déposées, aux désignations de modèles, aux numéros de pièces et aux plans.

DE

Nur zugelassene Teile verwenden. Schäden oder Funktionsstörungen, die auf die Verwendung nicht zugelassener Teile zurückzuführen sind, fallen nicht unter die Garantie- oder Produkthaftungsbestimmungen.

Unbefugter Gebrauch oder das Kopieren des Inhalts, auch auszugsweise, ist verboten. Dies gilt besonders für Warenzeichen, Modellbezeichnungen, Teilnummern und Zeichnungen.

ES

Sólo se pueden usar piezas autorizadas. Cualquier daño o funcionamiento defectuoso causado por el uso de piezas no autorizadas no se cubren por la Garantía o la Responsabilidad del Producto.

Está prohibido cualquier uso o copia no autorizada del contenido o de cualquier parte de éste. Esto se aplica en especial a marcas registradas, denominaciones de modelos, números de piezas y dibujos.

PT

Use apenas peças autorizadas. Qualquer avaria ou mau funcionamento motivado pelo uso de peças não é coberto por garantia ou responsabilidade de riscos causados pelo produto.

Qualquer utilização não autorizada ou cópia de qualquer peça é expressamente proibida. Isto aplica-se em particular às marcas registadas, denominação dos modelos, referência de peças e desenhos.

IT

Usare solamente parti autorizzate. I danni o disturbi del funzionamento causati dall'uso di parti non autorizzate, non sono coperti dalla Garanzia né dall'Assicurazione del prodotto.

E' vitata qualsiasi forma d'uso o copiatura non autorizzata del contenuto, anche parziale, con particolare riguardo ai marchi di fabbrica, alle denominazioni dei modelli, ai numeri delle parti ed ai disegni.

NL

Gebruik uitsluitend geautoriseerdeonderdelen. Schade of gebreken veroorzaakt door het gebruik van nietgeautoriseerde onderdelen vallen niet onder de garantie of de produkt-aansprakelijkheid.

Niet-geautoriseerd gebruik of kopiëren van de inhoud of een deel daarvan is niet toegestaan. Dat geldt in het bijzonder voor handelsmerken, model-benamingen, onderdeel nummers en tekeningen.

GR

Xrhsimopoeíte móno egkekriména ejartmata. Tyxón katastrofó q blábh h opoía prokaleítai apó th xrqsh mh egkekrimévn ejarthmátvn den kalúptetai apó thn Eggúhsh q thn Eyuúnh Proióntow.

Tyxón mh ejoysothménh xrqsh q antigrafq tvn perioxomévn opoioydpote méroyw toy paróntow apagoreúetai. Aytó isxúei idiaítera sta sqmata katateúenta, tiw onomasíew montélvn, toyw ariumoúw antallaktikón kai ta sxediagrámmata.

FI

Käytä vain hyväksytyjä varaosia. Takuu ja tuotevastuu eivät korvaa hyväksymättömien varaosien käytöstä aiheutuvia vaurioita tai toimintahäiriöitä.

Sisällön tai sen osan luvaton käyttö tai kopiointi on kielletty. Tämä koskee erityisesti tavaramerkkejä, mallien nimiä, osanumeroita ja piirustuksia.

DK

Brug kun autoriserede dele. Enhver skade eller fejlfunktion, der skyldes brugen af ikke-autoriserede dele, er ikke dækket af garantien eller produktansvarsforsikringen.

Enhver ikke-autoriseret brug eller kopiering af indholdet eller nogen del deraf er forbudt. Dette gælder især varemærker, modelbetegnelser, reservedelsnumre og tegninger.

NO

Bruk bare godkjente deler. Enhver skade eller funksjonsfeil som skyldes bruk av ikke godkjente deler dekkes ikke av garanti eller produktansvar.

Enhver ikke godkjent bruk eller kopiering av innholdet eller noen del av det er forbudt. Dette gjelder i særlig grad varemerker, modellbetegnelser, delnummer og tegninger.

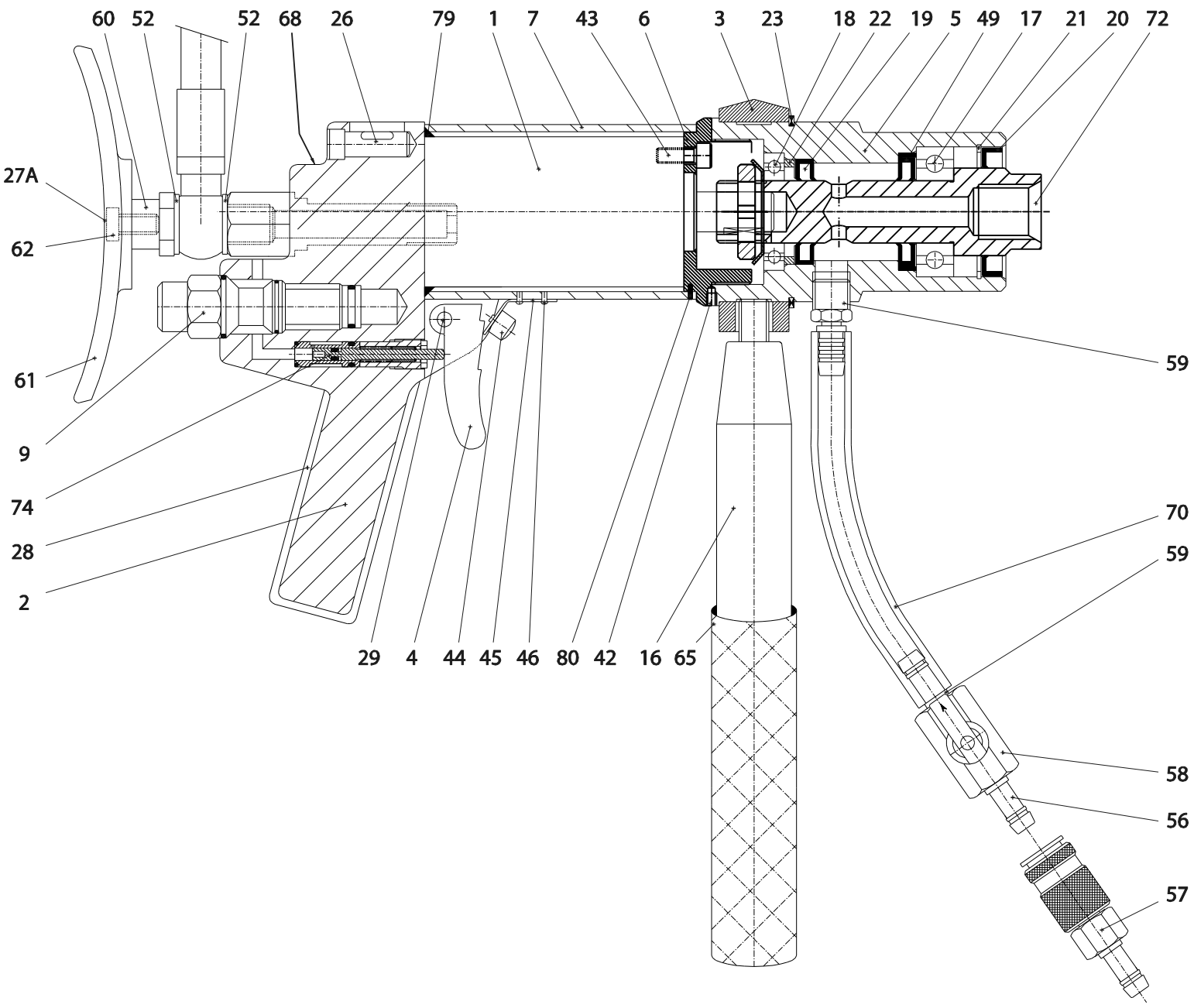
SE

Använd endast godkända reservdelar. Skada eller funktionsfel som beror på användning av ej godkända reservdelar täcks inte av garantiåtaganden eller produktansvar.

Ej i förväg godkänd användning eller kopiering av innehållet eller del av detta är förbjuden. Detta gäller speciellt varumärken, modellbeteckningar, reservedelsnummer och ritningar.

Assembly drawing A4
Parts list A5
Assembly drawing B6
Parts list B7

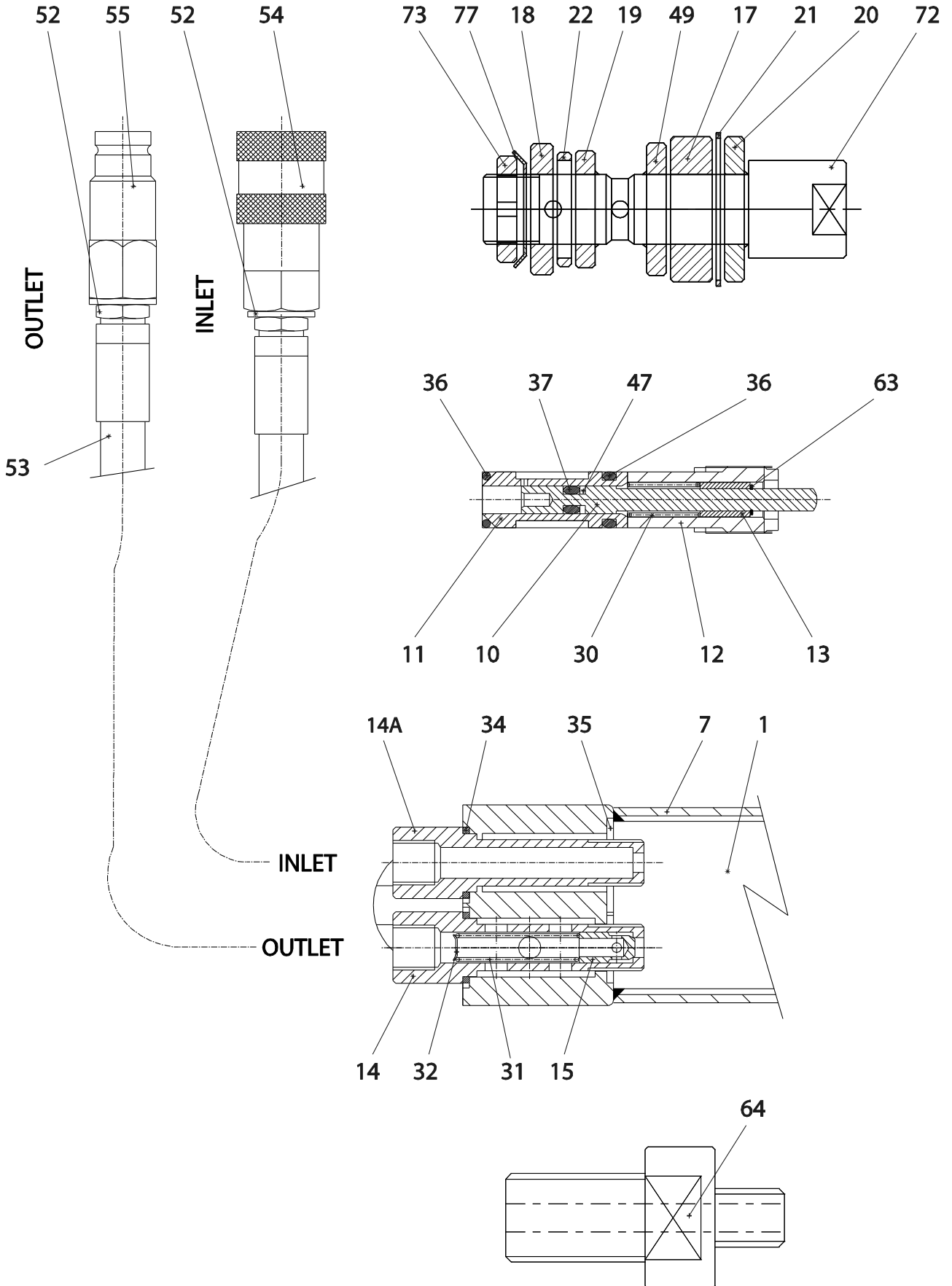
Assembly drawing A



Parts list A

Fig. No.	Ordering No	Quantity	Description	Contents	Dimensions
No. de fig.	Référence	Quantité	Description	Sommaire	Dimensions
Abb. Nr.	Bestellnummer	Anzahl	Beschreibung	Inhalt	Abmessungen
Núm de fig.	Núm. Pedido	Cantidad	Descripción	Índice	Dimensiones
Fig. No	Encomenda No	Quantidade	Descrição	Conteúdo	Dimensões
No rif.	No Cat.	Quantità	Descripción	Contenuto	Dimensioni
Fig. Nr	Bestel nr.	Aantal	Omschrijving	Inhoud	Afmetingen
Kuva nr.	Tilaus nro.	Lukumäärä	Nimitys	Sisältö	Mitat
Fig. nr.	Bestillingsnummer	Antal	Beskrivelse	Indhold	Dimensioner
Fig. nr.	Bestillingsnummer	Antall	Beskrivelse	Innhold	Dimensjoner
Fig. nr.	Best. nummer	Antal	Beskrivning	Innehåll	Dimensioner
1	78300401	1	Motor	For MAG 5	
1	78300301	1	Motor	For MAG 10	
1	78300201	1	Motor	For MAG 15	
1	78300101	1	Motor	For MAG 24	
2	See fig, 82 below	1	Handle		
3	See fig, 83 below	1	Handle ring		
4	See fig, 84 below	1	Trigger		
5	See fig, 85 below	1	Bearing housing		
6	See fig, 85 below	1	Adaptor		
7	15000401	1	Tube	For MAG 5	
7	15000301	1	Tube	For MAG 10	
7	15000201	1	Tube	For MAG 15	
7	15000101	1	Tube	For MAG 24	
9	78202401	1	Relief valve	For MAG 5	
9	78202402	1	Relief valve	For MAG 10	
9	78202403	1	Relief valve	For MAG 15	
9	78202404	1	Relief valve	For MAG 24	
16	See fig, 87 below	1	Long handle		
23	61004801	1	Circlip		
26	See fig, 82 below	1	Level		
27A	See fig, 89 below	1	Level		
28	See fig, 82 below	1	Handle coating		
29	See fig, 84 below	1	Roll pin		
42	See fig, 85 below	1	Set screw		
43	41000708	3	Cap head screw		
44	See fig, 90 below	1	Trigger button		
45	See fig, 90 below	1	Flat spring		
46	See fig, 90 below	2	Drive screw		
47	See fig, 74 below	1	Anti-extrusion ring		
56	See fig, 75 below	1	Hose tail		
57	See fig, 75 below	1	Quick release coupling	Male	
58	See fig, 75 below	1	Ball valve		
59	See fig, 75 below	1	Hose tail		
60	14011301	2	Banjo bolt for hose		
61	See fig, 89 below	1	Breast plate		
62	See fig, 89 below	2	Screw		
65	See fig, 87 below	1	Sleeve		
68	See fig, 82 below	2	Plug		
70	See fig, 75 below	1	Water hose		
72	14001901	1	Shaft		
74	74001001	1	Trigger valve assembly	Incl. fig. no. 10-13, 30, 36-37, 47 & 63	
75	71002601	1	Water tap / hose assembly	Incl. fig. no. 56-58, 2x59 & 70	
79	24001901	1	O-ring		
80	See fig, 85 below	1	Taper pin		
82	74000101	1	Handle w. level gauge & coating	Incl. fig. no. 2, 26, 28 & 2x68	
83	74002201	1	Handle ring	Incl. fig. no. 3 & 39	
84	74000801	1	Trigger with roll pin	Incl. fig. no. 4 & 29	
85	74001301	1	Bearing housing incl. adaptor	Incl. fig. no. 5-6, 42 & 80	
87	61005401	1	Long handle with coating	Incl. fig. no. 16 & 65	
89	74002501	1	Breast plate with level & screws	Incl. fig. no. 27, 61, 2x62	
90	74001401	1	Trigger hold lock assembly	Incl. fig. no. 44-45 & 2x46	
91	81300601	1	Pressurised water container 5 liter		
92	71001001	1	Hydraulic hose set complete	Incl. fig. no. 6x52, 2x53, 54-55 & 2x60	

Assembly drawing B



Parts list B

Fig. No.	Ordering No	Quantity	Description	Contents	Dimensions
No. de fig.	Référence	Quantité	Description	Sommaire	Dimensions
Abb. Nr.	Bestellnummer	Anzahl	Beschreibung	Inhalt	Abmessungen
Núm de fig.	Núm. Pedido	Cantidad	Descripción	Índice	Dimensiones
Fig. No	Encomenda No	Quantidade	Descrição	Conteúdo	Dimensões
No rif.	No Cat.	Quantità	Descripción	Contenuto	Dimensioni
Fig. Nr	Bestel nr.	Aantal	Omschrijving	Inhoud	Afmetingen
Kuva nr.	Tilaus nro.	Lukumäärä	Nimitys	Sisältö	Mitat
Fig. nr.	Bestillingsnummer	Antal	Beskrivelse	Indhold	Dimensioner
Fig. nr.	Bestillingsnummer	Antall	Beskrivelse	Innhold	Dimensjoner
Fig. nr.	Best. nummer	Antal	Beskrivning	Innehåll	Dimensioner
1	78300401	1	Motor	For MAG 5	
1	78300301	1	Motor	For MAG 10	
1	78300201	1	Motor	For MAG 15	
1	78300101	1	Motor	For MAG 24	
7	15000401	1	Tube	For MAG 5	
7	15000301	1	Tube	For MAG 10	
7	15000201	1	Tube	For MAG 15	
7	15000101	1	Tube	For MAG 24	
10	See fig, 74 below	1	Spool		
11	See fig, 74 below	1	Valve body		
12	See fig, 74 below	1	Guide		
13	See fig, 74 below	1	PTFE bearing		
14	See fig, 86 below	1	Banjo bolt		
14A	14011401	1	Banjo bolt		
15	See fig, 86 below	1	Check valve poppet		
17	See fig, 88 below	1	Bearing		
18	See fig, 88 below	1	Bearing		
19	See fig, 88 below	1	Shaft seal		
20	See fig, 88 below	1	Dust seal		
21	See fig, 88 below	1	Retainer		
22	See fig, 88 below	1	Spacer		
30	See fig, 74 below	1	Spring		
31	See fig, 86 below	1	Spring		
32	See fig, 86 below	1	Retainer		
34	24000501	2	Bonded seal ring		
35	24001701	2	O-ring		
36	See fig, 74 below	2	O-ring		
37	See fig, 74 below	1	O-ring		
47	See fig, 74 below	1	Anti-extrusion ring		
49	See fig, 88 below	1	Shaft seal		
52	24000401	6	Bonded seal ring		
53	78450601	2	Hydraulic hose	Incl. connections	
54	23007501	1	Quick release coupling	Female	
55	23007901	1	Quick release coupling	Male	
63	See fig, 74 below	1	Circlip		
64	61820201	1	Adaptor	1/2.IN.BSP X 1.1/4.IN.UNC	
72	14001901	1	Shaft		
73	See fig, 88 below	1	Lock nut		
74	74001001	1	Trigger valve assembly	Incl. fig. no. 10-13, 30, 36-37, 47 & 63	
77	See fig, 88 below	1	Tab washer		
86	71003501	1	Banjo bolt assembly, outlet	Incl. fig. no. 14-15 & 31-32,	
88	74000701	1	Bearing & shaft seal kit	Incl. fig. no. 17-22, 49, 73 & 77	
92	71001001	1	Hydraulic hose set complete	Incl. fig. no. 6x52, 2x53, 54-55 & 2x60	

Any unauthorized use or copying of the contents or any part thereof is prohibited.
This applies in particular to trademarks, model denominations, part numbers, and drawings.

67020441_en_Magnum_Hand_Drill_Parts_List_2015-A.pdf